

ICS 23.100.60

J 20

备案号：56478—2017



# 中华人民共和国机械行业标准

JB/T 12920—2016

---

## 液压传动 液压油含水量检测方法

**Hydraulic fluid power—Test method for determining water in hydraulic oil**

2016-10-22 发布

2017-04-01 实施

中华人民共和国工业和信息化部发布



## 目 次

前言 .....	II
1 范围 .....	1
2 规范性引用文件 .....	1
3 术语和定义 .....	1
4 要求 .....	1
4.1 化学试剂和材料要求 .....	1
4.2 仪器设备要求 .....	2
5 取样 .....	3
5.1 取样容器的一般要求 .....	3
5.2 取样 .....	3
6 准备工作 .....	3
6.1 实验室样品的制备 .....	3
6.2 卡尔费休滴定仪准备 .....	4
6.3 单组分试剂和双组分试剂浓度标定 .....	4
7 检测步骤 .....	4
8 检测结果判定 .....	5
8.1 重复性 .....	5
8.2 复现性 .....	5
9 数据表达 .....	5
9.1 数据处理 .....	5
9.2 检测报告 .....	5
附录 A (资料性附录) 被测样品注入量 .....	7
A.1 容量滴定法被测样品注入量的计算 .....	7
A.2 库仑滴定法被测样品注入量的计算 .....	7
 表 1 检测结果的重复性和复现性要求 .....	5
表 A.1 推荐最佳被测样品注入量 .....	7

## 前　　言

本标准按照 GB/T 1.1—2009 给出的规则起草。

本标准由中国机械工业联合会提出。

本标准由全国液压气动标准化技术委员会（SAC/TC 3）归口。

本标准起草单位：航空工业过滤产品质量监督检测中心（新乡）、新乡平原航空技术工程有限公司、黎明液压有限公司、中材科技膜材料公司、北京化工大学、九江七所精密机电科技有限公司。

本标准主要起草人：张雄、王秉杰、吴志中、叶萍、严洁、李方俊、杨春木。

本标准为首次发布。

# 液压传动 液压油含水量检测方法

## 1 范围

本标准规定了用卡尔费休滴定法检测液压油含水量的方法。

本标准适用于液压油含水量的检测，其他系统工作介质含水量的检测也可参照执行。

## 2 规范性引用文件

下列文件对于本文件的应用是必不可少的。凡是注日期的引用文件，仅注日期的版本适用于本文件。凡是不注日期的引用文件，其最新版本（包括所有的修改单）适用于本文件。

GB/T 6682—2008 分析实验室用水规格和试验方法

GB/T 14039—2002 液压传动 油液固体颗粒污染等级代号

GB/T 17489 液压颗粒污染分析 从工作系统管路中提取液样

GB/T 26793—2011 库仑法微量水分测定仪

## 3 术语和定义

下列术语和定义适用于本文件。

### 3.1

**库仑滴定法 coulometric titration method**

依据所消耗的电量和法拉第定律，得出液压油含水量的分析方法。

### 3.2

**容量滴定法 potentiometric titration method**

依据所消耗的滴定剂体积，得出液压油含水量的分析方法。

### 3.3

**预滴定 pre-titration**

在检测样品前，对滴定池内腔玻璃表面和空气进行脱水的程序。

### 3.4

**滴定速度 titration speed**

在单位时间内滴定池中电解水分的总量。

注：以微克每分（ $\mu\text{g}/\text{min}$ ）为计量单位。

## 4 要求

### 4.1 化学试剂和材料要求

#### 4.1.1 分子筛（干燥剂）

干燥或无水的球状或条状分子筛（干燥剂）呈灰白色。检查发现分子筛（干燥剂）变色，应将分子筛（干燥剂）放在烘箱中，温度设定在（100~150）℃，干燥4 h。完成干燥后，立即将分子筛（干燥

剂) 转移至干燥器中, 使其自然冷却。

#### 4.1.2 卡尔费休试剂

库仑滴定法使用阳极液(A液)和阴极液(C液)。容量滴定法使用单组分试剂和双组分试剂。

#### 4.1.3 异丙醇

异丙醇应为分析纯。

#### 4.1.4 蒸馏水

蒸馏水应满足 GB/T 6682—2008 中三级水以上(含三级水)标准。

#### 4.1.5 标准水

应盛装在安瓿瓶中, 并附有标准物质证书。用于卡尔费休试剂浓度的标定。

### 4.2 仪器设备要求

#### 4.2.1 一般要求

检测涉及的所有仪器均应计量合格, 所有试剂和材料应在有效期内。

#### 4.2.2 卡尔费休滴定仪

##### 4.2.2.1 通用要求

属于液压油含水量的专用检测仪器。测量范围:  $\geq 10 \mu\text{g/g} (\text{H}_2\text{O})$ 。

##### 4.2.2.2 安全性要求

液压油含水量检测时, 库仑法滴定仪的安全性要求应符合 GB/T 26793—2011 中 3.11 的规定, 容量法滴定仪安全性要求与之相同。

##### 4.2.2.3 工作条件要求

液压油含水量检测时, 应满足下列工作条件要求:

- 环境温度: (5~30) °C;
- 相对湿度:  $\leq 70\%$ ;
- 无影响仪器使用的振动和电磁干扰;
- 室内无腐蚀性气体, 有良好的通风装置, 工作区域应避免直接光照, 且与实验间空调系统的送风口和排风口的距离不少于 2 m。

#### 4.2.3 磁力搅拌器

应根据取样容器及样品量选择合适规格的磁力搅拌器, 且搅拌速度可调, 转速范围: (100~1 500) r/min。

#### 4.2.4 取样器

取样器应为玻璃制品。取样器针头长度应保证插入进样孔后, 尖端可达到卡尔费休试剂的液面下。针孔直径宜在 (0.5~0.8) mm, 以避免抽取、注射样品时造成堵塞。根据被测样品的含水量可选择 1 mL、2 mL 或 10 mL 的取样器。

#### 4.2.5 天平

天平分度值不大于 0.1 mg。

#### 4.2.6 干燥器

用于盛放干燥后的分子筛（干燥剂）。器口内径：(200~300) mm。

#### 4.2.7 烘箱

烘箱的温度应可调整，最高设置温度应不低于 150℃。

#### 4.2.8 超声波清洗器

超声波清洗器底面积的功率密度范围：(3 000~10 000) W/m<sup>2</sup>。

### 5 取样

#### 5.1 取样容器的一般要求

##### 5.1.1 材料

容器应无色、透明，与所取被测样品相容，且不会改变被测样品含水量。容器可承受的温度范围应与被测样品相适应。

##### 5.1.2 形状

容器应为圆口圆底，内壁应光滑，并能防止水在开口部位滞留，容积：(100~300) mL。

##### 5.1.3 防污染措施

容器开口处应有良好的密封和防潮措施，且应存放在相对湿度≤40%的环境中。

##### 5.1.4 清洁度

取样容器应干燥、洁净，清洁度应至少达到 GB/T 14039—2002 中的 15/12/8 级。

### 5.2 取样

应按照 GB/T 17489 的规定，从液压系统管路、油箱或其他指定位置提取液样。

### 6 准备工作

#### 6.1 实验室样品的制备

6.1.1 观察盛放被测样品的容器内部是否有析出的游离水。若有析出的游离水，执行 6.1.2~6.1.5；若无析出的游离水，直接执行 6.1.3 和 6.1.5。

6.1.2 用干燥洁净的取样器抽取 1 mL 的异丙醇注入被测样品中，密封被测样品容器。

6.1.3 上下剧烈晃动 5 min，用超声波清洗器处理 2 min，消除气泡。

6.1.4 若被测样品容器内部仍有析出的游离水，重复步骤 6.1.2 和 6.1.3 直至被测样品容器内部无析出的游离水为止。

6.1.5 将洁净、干燥的磁力搅拌棒放入消泡处理后的被测样品中，将被测样品容器密封后，安放在磁

力搅拌器上，调整搅拌转速，直至有明显的漩涡出现，搅拌 10 min，确保被测样品均匀混合。

注：异丙醇中的含水量微乎其微，在采用异丙醇处理浑浊、有游离水的样品时，对其含水量的影响可以忽略不计。

## 6.2 卡尔费休滴定仪准备

应按照以下程序准备试验仪器：

- a) 按照仪器操作手册检查卡尔费休滴定仪各处连接口。
- b) 检查干燥管中的分子筛（干燥剂），如变色，应更换。
- c) 根据不同被测样品的含水量，选用相对应的滴定法。对于不同的方法在操作中应注意：
  - 1) 对于液压油含水量（质量分数）小于 1% 的样品宜采用卡尔费休库仑滴定法，对于液压油含水量（质量分数）大于 1% 的样品宜采用卡尔费休容量滴定法；
  - 2) 采用容量滴定法，在使用单组分或双组分试剂时，滴定管内应充满试剂，确保滴定管和其他管道中无空气；
  - 3) 采用库仑滴定法，在注入电解液时，应确保注入滴定池外隔室中的阳极液达到操作手册要求的液位，确保注入滴定池内隔室中的阴极液的液面低于阳极液的液面（3~5）mm。
- d) 打开卡尔费休滴定仪电源开关，预热 30 min。
- e) 根据检测要求，按照仪器操作手册设置相应参数。
- f) 起动卡尔费休滴定仪，仪器执行预滴定程序。
- g) 采用容量滴定法在完成预滴定后，尽可能地将滴定速度调至最低并保持。

## 6.3 单组分试剂和双组分试剂浓度标定

### 6.3.1 一般要求

采用容量滴定法在每次检测样品前，应对单组分试剂和双组分试剂浓度进行标定。当结果出现争议时，以质量浓度标定方式作仲裁。

### 6.3.2 标定程序

浓度标定应使用新启封的标准水，并尽可能减少标准水曝露于空气中的时间，未用完的标准水不得再次使用，以免因外界水分的侵入而导致不准确的标定结果。每瓶标准水可完成 3 次~5 次标定。用标准水标定浓度按下列程序进行：

- a) 打开安瓿瓶的密封口。
- b) 用约 1 mL 标准水浸湿 10 mL 取样器内壁。
- c) 用取样器抽取安瓿瓶中剩余的全部标准水。
- d) 将取样器针头插入滴定池内，注入（1.0~1.5）mL 标准水，立即起动滴定，记录标定值。
- e) 重复步骤 d) 的操作 3 次，记录每次的标定值。
- f) 检查标定值是否在规定范围内。若在规定范围内，标定程序完成；若不在规定范围内，则查明原因，更换标准水或试剂，重复步骤 a) ~e)，直至标定值符合要求，并做记录。

注：标准水密封在安瓿瓶内，目前市面上有各种不同的容量规格。对于不同规格的标准水，在完成标定程序后安瓿瓶中剩余标准水的量也不一样。

## 7 检测步骤

液压油中含水量的检测应按照以下程序进行：

- a) 用按照 6.1 规定制备的样品冲洗干燥的取样器内壁 3 次。
- b) 打开盛放被测样品的容器口，取样器针头迅速插入被测样品液面下，在距液面高度约 1/2 处抽

取一定量的被测样品（参见附录 A），快速抽出取样器针头，拭净取样器针头外壁的残留液，用硅橡胶块将取样器针头堵住，迅速置于天平内称量，并记录质量值  $W_1$  (mg)。

- c) 取下取样器针头上的硅橡胶块，将针头插入注射孔口，在滴定液面下方约 10 mm 处迅速注入被测样品，开始检测。
  - d) 将针头提高液面，略微回抽取样器活塞，把取样器针头悬挂的液体吸入取样器，然后拔出取样器针头，用原硅橡胶块将取样器针头堵住，迅速置于天平内称量，并记录质量值  $W_2$  (mg)。
  - e) 按公式 (1) 计算注入被测样品的质量  $W$ 。

武中三

$W_1$ —被测样品质量、取样器质量与硅橡胶块质量三者之和，单位为毫克（mg）；

$W_2$ —残留样品质量、取样器质量与硅橡胶块质量三者之和，单位为毫克（mg）。

- f) 将被测样品质量  $W$  的数值输入卡尔费休滴定仪。
  - g) 滴定终止后, 记录被测样品的含水量结果。
  - h) 按上述程序对每个被测样品做 3 次检测。

## 8 检测结果判定

### 8.1 重复性

由同一操作者按照本标准的操作要求，在同一台仪器上，对同一被测样品进行 3 次检测，计算差值百分率（最大值与最小值的差值，除以 3 个检测结果算术平均值，取百分率的绝对值），结果应符合表 1 中的重复性要求，否则应重新检测。

表1 检测结果的重复性和复现性要求

含水量 μg/g	重复性	复现性
≤50		差值百分率≤15%
>50		差值百分率≤10%

8.2 复现性

在同一实验室，由不同的操作者按照本标准的操作要求，对同一被测样品进行 3 次检测并取算术平均值作为检测结果，计算差值百分率，结果应符合表 1 中的复现性要求，否则应重新检测。

9 数据表达

## 9.1 数据处理

取三个检测结果的算术平均值作为被测样品含水量报告的数值。

## 9.2 检测报告

检测报告应至少包括以下信息：

#### —检测依据标准:

#### —检测环境·

——被测样品名称、型号或牌号、来源；

——检测结果；

——检测日期；

——检测单位；

——检测人；

——仪器名称及型号；

——试剂。

**附录 A**  
**(资料性附录)**  
**被测样品注入量**

#### A.1 容量滴定法被测样品注入量的计算

被测样品注入量以使卡尔费休滴定液消耗量为(1.5~4.5)mL为宜,使被测样品内的水完全溶解在滴定液中。

示例:

以滴定液浓度为4.2 mg/mL为例。消耗卡尔费休滴定液(1.5~4.5)mL,则相当于被测样品含水量质量约为(6.3~18.9)mg。若被测样品含水量的质量分数约为4%,则最佳被测样品注入量为(0.16~0.47)g。

#### A.2 库仑滴定法被测样品注入量的计算

被测样品注入量以使水质量在(0.5~1.0)mg为宜,使被测样品中水完全溶解在滴定液中。

当被测样品含水量在(1~10 000)μg/g时,建议采用的被测样品最佳注入量见表A.1。

**表A.1 推荐最佳被测样品注入量**

预计被测样品含水量 μg/g	1	10	50	100	500	1 000	5 000	10 000
最小被测样品注入量 g	10	8	5	4	2	1	0.2	0.1

中华人民共和国  
机械行业标准  
**液压传动 液压油含水量检测方法**

JB/T 12920—2016

\*

机械工业出版社出版发行

北京市百万庄大街 22 号

邮政编码：100037

\*

210 mm×297 mm • 0.75 印张 • 19 千字

2017 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

定价：15.00 元

\*

书号：15111 • 14006

网址：<http://www.cmpbook.com>

编辑部电话：(010) 88379399

直销中心电话：(010) 88379399

封面无防伪标均为盗版



JB/T 12920-2016